

SCRIPTA

Numéro Scripta : 1534

Autre(s) référence(s) : Fauroux 90bis / Tabuteau 172

Auteur(s) : Robert le Magnifique, Normandie (duc)

Bénéficiaire(s) : Montivilliers, Notre-Dame (abbaye)

Genre d'acte : pancarte

Authenticité : faux

Datation : [1035-1076]

Action juridique : confirmation

Langue du texte : latin

Analyse

Version falsifiée de la charte n° 1533 : le texte est identique à celui de la charte n° 1533, sous réserve des cinq interpolations suivantes :

Robert le Magnifique décide de confirmer les donations faites par lui ou son père Richard II à l'abbaye de Montivilliers...

1 — les églises... déclarées affranchies des coutumes épiscopales, <de la même manière que celles du monastère de Fécamp.>

2 — ...la Haye-du-Theil, la moitié du domaine de Lisores, les terres d'Ansgot, <le mesnil Galchiæ de Conteville, l'église de Vasouy et l'église d'Equemauville>...

3 — ...l'église Saint-Martin du Manoïr affranchie de toute coutume épiscopale <l'église Saint-Martin d'Octeville avec la terre du prêtre et l'église Saint-Denis d'Epouville>...

4 — ...la dîme du faubourg [de Montivilliers] <l'église Saint-Samson de Gueutteville[-les-Grès] et l'église de Sanvic>...

5 — ...trois quartiers de vignes sis sur la Seine à Beccherel, la moitié de la vendange d'Asselinus, treize arpents de vigne à Vadine ; <à Rouen, l'église Saint-Paul et ses dépendances ;

Richard II fit don de tout ce qui pourrait convenir aux besoins du monastère dans la forêt de Lillebonne>...

(A la suite le résumé de trente actes négociés entre 1035 et 1068-76. La pancarte étant confirmée globalement par Guillaume le Conquérant, roi d'Angleterre).

Tableau de la tradition

Éditions principales

a. Fauroux Marie, *Recueil des actes des ducs de Normandie de 911 à 1066*, Caen, Caron (MSAN ; 36), 1961, n°90bis, p. 235-237.

Dissertation critique

A la suite de ces actes, la pancarte contient le résumé de trente actes négociés entre 1035 et 1068/1076 et est confirmée globalement par Guillaume le Conquérant, roi d'Angleterre (FAUROUX, p. 236).

Version falsifiée de la charte précédente (SCRIPTA 1533).

Texte établi d'après a

In nomine sanctæ et individuæ Trinitatis. Robertus divina auctoritate Normannorum dux... præsentis cartæ privilegio confirmamus... vel a me, vel a patre meo comite Ricardo dedita sive concessa... : imprimis eandem Sanctæ Mariæ ecclesiam cum aliis subtus scriptis ecclesiis ab omni episcopali consuetudine absolutam, immunem et omnino liberam constituimus <in omni tenetura, sicut tenet Fiscannensis ecclesia>... la Haya de Teilled, medietatem terræ de Luisourez cum medietate ecclesiæ necnon et molendini sylvæque et prata, terras cujusdam Ansgoti, <le Maisnil Galchiæ de Comitevilla et ecclesiam de Guasvic et ecclesiam de Stabelvilla >... .. ; in villa del Manoir ecclesiam Sancti Martini immunem ab omni episcopali consuetudine ; <ecclesiam Sancti Martini de Octovilla cum terra sacerdotali et ecclesiam Sancti Dyonisii de Espovilla >... .. ; omnem vero decimam totius suburbii ejusdem loci et quæ in circuitu villarum habentur ; <ecclesiam quoque Guttisvillæ in honore Sancti Samsonis constructam et ecclesiam Sancturic super mare sitam> ; in villa autem quæ vulgo Beccherel appellatur tres quarterios vineæ supra Sequanam sitæ ; medietatem quoque vineæ supra Sequanam sitæ ; medietatem quoque vini quod est Asselini ejusdem villæ, <in Vadine tredecim arpenta vineæ ; in Rotomago ecclesiam Sancti Pauli cum aliis quæ pertinent ; omnia ad usus suos in silva Juliæ Bonæ dedit Ricardus comes.>